

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

Žitnoostrovské osvetové stredisko

Sídlo: Biskupa Kondého č. 10, 929 01 Dunajská Streda

Zastúpený: Mgr. art. Viktor Varga, riaditeľ ŽOS

IČO: 36088315

DIČ: 2021431621

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

BIC/SWIFT kód: SPSRSKBAXXX

Číslo účtu: SK54 8180 0000 0070 0049 1825

ako poskytovateľ (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Základná organizácia Csemadok Vydrany

Sídlo: Vydrany č. 71, 930 16 Vydrany

Zastúpený: Győri Béla, štatutárny zástupca ZO Csemadok Vydrany

IČO: 356 295 09

DIČ: -

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. Dunajská Streda

BIC/SWIFT kód: GIBASKBX

Číslo účtu: SK 71 0900 0000 0051 6669 4607

ako objednávateľ (ďalej len „Objednávateľ“),
spoločne ďalej len „Zmluvné strany“.

Zmluva sa uzatvára za účelom úpravy vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri organizácii a realizácii spoločensko-kultúrneho podujatia „*Vígan zengjetek citerák!*“.

Článok I.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy o spolupráci (ďalej len „zmluva“) je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s organizáciou a realizáciou podujatia „*Vígan zengjetek citerák!*“, ktoré sa bude konať dňa 14. novembra 2026 v kultúrnom dome vo Vydranoch (ďalej len „podujatie“).
2. Harmonogram podujatia:
 - 13:00 hod. Príchod účinkujúcich, ladenie hudobných nástrojov, obliekanie ľudových krojov
 - 14:00 hod. Kladenie vencov
 - 15:00 hod. Začiatok programu

- | | | |
|----|----------------------------------|---------|
| 1. | Sólový spev: Somogyi Vivien | 10 min. |
| 2. | Nemeshodosi Citerazenekar | 15 min. |
| 3. | Boróka Citeracsoport | 15 min. |
| 4. | Szil-Linkószter Citerazenekar | 20 min. |
| 5. | Vándor Citeracsoport | 20 min. |
| 6. | Nyárasdi gyerek citeracsoport | 15 min. |
| 7. | Kikelet Citerazenekar és énekkar | 25 min. |
| 8. | Népdalkör Csallóközkürt | 15 min. |

18:00 hod. Poďakovanie účinkujúcim za ich vystúpenie - odovzdávanie pamätných listov a darčiekov

18:15 hod. Ukončenie programu spoločným spevom

18:30 hod. Spoločná večera

3. V zmysle tejto zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť finančný príspevok na podporu úhrady cestovných nákladov účinkujúcich podujatia.

Článok II.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť Objednávateľovi finančný príspevok vo výške **300,- EUR (slovom: tristo eur)** na podporu úhrady cestovných nákladov účinkujúcich podujatia „Vígán zengjetek citerák!“,
 - b) uhradiť uvedený finančný príspevok po uskutočnení podujatia, na základe **Protokolu o uskutočnení podujatia**, ktorý vyhotoví Objednávateľ a ktorý bude obsahovať najmä:
 - dátum a miesto konania podujatia,
 - stručný opis priebehu podujatia,
 - skutočný harmonogram programu,
 - zoznam účinkujúcich (prípadne účinkujúcich kolektívov),
 - fotodokumentáciu z podujatia,
 - vyhlásenie Objednávateľa, že finančný príspevok bude použitý na úhradu cestovných nákladov účinkujúcich.
 - c) vymenovať svojho kontaktného zástupcu na komunikáciu s Objednávateľom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť organizáciu a realizáciu podujatia podľa harmonogramu uvedeného v článku I. tejto zmluvy,
 - b) zabezpečiť technické, organizačné a personálne podmienky potrebné na riadny priebeh podujatia,
 - c) zabezpečiť miestnu propagáciu podujatia,
 - d) zabezpečiť splnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov,
 - e) predložiť Poskytovateľovi Protokol o uskutočnení podujatia podľa predchádzajúceho bodu najneskôr do 15 dní od uskutočnenia podujatia.

Článok

III.

FINANČNÉ PODMIENKY

1. Finančný príspevok má charakter paušálneho príspevku a neposkytuje sa na základe individuálneho vyúčtovania cestovných nákladov jednotlivých účinkujúcich.
2. Podkladom na vyplatenie finančného príspevku je Protokol o uskutočnení podujatia predložený Objednávateľom.
3. Poskytovateľ poukáže finančný príspevok na bankový účet Objednávateľa do 30 dní od doručenia Protokolu o uskutočnení podujatia, pokiaľ nebude medzi Zmluvnými stranami dohodnuté inak.

Článok IV.

OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na všetkých propagačných materiáloch, tlačovinách a ďalších výstupoch súvisiacich s podujatím budú uvedené logá oboch Zmluvných strán ako spoluorganizátorov podujatia, a to rovnocenným spôsobom.

Článok V.

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Každá zo Zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstúpuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže všetkým Zmluvným stranám. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od ostatných Zmluvných strán.
2. Ak sa podujatie neuskutoční z dôvodov na strane Objednávateľa alebo z dôvodu vyššej moci, alebo z iných dôvodov, pre ktoré nedôjde k realizácii podujatia, Poskytovateľ nie je povinný poskytnúť finančný príspevok podľa tejto zmluvy.
3. Každá zo Zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú porušením povinností druhou Zmluvnou stranou.
4. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespádajú do kompetencie niektorej zo Zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.
5. V prípade ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy, Zmluvné strany sú povinné navzájom si vydať všetky a akékoľvek plnenia, ktoré vznikli na základe ustanovení tejto zmluvy, a to do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej Zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú odo dňa prvého doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy, o čom sa budú Zmluvné strany navzájom informovať. Odstúpením od zmluvy sa zrušuje zmluva od začiatku.

Článok VI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sú Zmluvné strany oprávnené vyhotoviť výlučne písomným spôsobom po vzájomnej dohode všetkých Zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa riadi príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť túto Zmluvu podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy pre Poskytovateľa, jeden rovnopis pre Objednávateľa.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že ju uzatvárajú na základe svojej slobodnej, určitej, dobrovoľnej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná a uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

V Dunajskej Strede dňa

V dňa

Mgr. art. Viktor Varga

Žitnoostrovské osvetové stredisko

Béla Győri

Základná organizácia Csemadok Vydrany